

Wi-Fi Enabled Room Thermostat / Thermostat d'ambiance Wi-Fi / Termostato WIFI para la estancia

Bosch Control CT 100

Keep these instructions, with the serial number, in a safe place. Conserver ces instructions, ainsi que le numéro de série, dans un lieu sûr. Guardar estas instrucciones en un lugar seguro, incluyendo el número de serie.



- [en] Installation and Operating manual 2
- [fr] Notice d'installation et d'utilisation13
- [es] Manual de instalación y de funcionamiento. . 24



Sommaire

1	Explication des symboles et mesures de sécurité 13			
	1.1	Explication des symboles 13		
	1.2	Consignes de sécurité13		
2	Prote	ction de l'environnement / Recyclage14		
3	Inform	nations sur le produit14		
	3.1	Pièces fournies		
	3.2	Garantie 14		
	33	Version logicielle 14		
	2.0	Dennées de fonctionnement		
	3.4			
	3.5	Connexion de donnees		
	3.6	Informations		
	3.7	Ecran tactile		
	3.7.1	Détection de proximité		
	3.7.2	Vue d'ensemble de l'écran tactile		
4	Instal	lation		
	4.1	Révision initiale		
	4.2	Choix de l'emplacement d'installation 16		
	4.3	Installation du support de montage mural		
	44	Connexion à la chaudière 16		
	4.5	Mise en place/retrait du Bosch Control 17		
	4.6	Première utilisation 17		
	4.61	Mises à jour logicielles du Bosch Control 17		
	4.0.1	Dómarrago du Bosch Control		
	4.0.2	Conneyion au réceau Wi Ei et à Internet		
	4.0.3	Connexion du resedu Wi-Frei d'Internet		
	4.0.4	Saisie du filot de passe du l'éseau Wi-Fi10		
5	Opéra	tions		
	5.1	Chauffage central 19		
	5.1.1	Modification du réglage de température		
	5.1.2	Mode manuel/Programmation horaire		
	5.2	Eau chaude		
	5.2.1	Chaudières à deux services (chauffage et		
		eau chaude)		
	5.2.2	Réglage temporaire du programme horaire		
		pour l'eau chaude		
	5.2.3	, Activation ou désactivation permanente de		
		l'eau chaude		
6	Carac	téristiques21		
7	Entro	tion et élimination des défauts 21		
'	7 1	Nottovago do l'ócran tactilo 21		
	7.1	Nouvoau récoau Wi Ei ou mot do passo		
	1.2	Flimination des défauts		
	1.3	Commune de comment		
	1.3.1	coupure de courant		
	7.3.2	Kemise a zero du Bosch Control		
	7.3.3	Elimination des défauts		
8	Garan	tie Bosch Control (CT 100)23		

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explication des symboles

Avertissements



Les avertissements sont indiqués dans le texte par un triangle de signalisation. En outre, les mots de signalement caractérisent le type et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :

• AVIS signale le risque de dégâts matériels.

danger ne sont pas respectées.

- PRUDENCE signale le risque d'accidents corporels légers à moyens.
- AVERTISSEMENT signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.
- DANGER signale la survenue d'accidents mortels en cas de non respect.

Informations importantes

•	Les informations importantes ne concernant pas
1	de situations à risques pour l'homme ou le maté-
•	riel sont signalées par le symbole ci-contre.

Autres symboles

Symbole	Signification
•	Etape à suivre
\rightarrow	Renvois à un autre passage dans le document
•	Enumération/Enregistrement dans la liste
-	Enumération/Enregistrement dans la liste (2e niveau)

Tabl. 1

1.2 Consignes de sécurité

Le Bosch Control est destiné à la régulation de la chaudière de votre maison.

- Ne jamais démonter le Bosch Control.
- Eviter les environnements sous haute température, humides ou poussiéreux.
- Afin d'éviter tout court-circuit et endommagement du Bosch Control : ne pas utiliser d'eau ou d'agent nettoyant pour le nettoyage (→ section 7.1).
- Avant de démarrer l'installation du Bosch Control, couper la tension de réseau de la chaudière.

2 Protection de l'environnement/ Recyclage

La protection de l'environnement est un principe fondamental du groupe Bosch. Pour nous, la qualité de nos produits, la rentabilité et la protection de l'environnement constituent des objectifs aussi importants l'un que l'autre. Les lois et les règlements concernant la protection de l'environnement sont strictement observés. Pour la protection de l'environnement, nous utilisons, tout en respectant les aspects économiques, les meilleurs technologies et matériaux possibles.

Emballage

En ce qui concerne l'emballage, nous participons aux systèmes de recyclage des différents pays, qui garantissent un recyclage optimal. Tous les matériaux d'emballage utilisés respectent l'environnement et sont recyclables.

Appareils électriques et électroniques usagés



Les appareils électriques et électroniques hors d'usage doivent être collectés séparément.

Pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, utiliser les systèmes de renvoi et de collecte spécifiques au pays.

3 Informations sur le produit

3.1 Pièces fournies



Fig. 1 Pièces fournies

- [1] Plaque de montage mural
- [2] Bosch Control
- [3] Sachet de vis (2 ×) et chevilles (2 ×)
- [4] Manuel d'installation/utilisation

3.2 Garantie

Ce produit dispose d'une garantie limitée de 3 ans. Pour davantage d'informations concernant la garantie, voir en page 12 ou consulter le site www.boschheatingandcooling.com.

3.3 Version logicielle

Toute mise à jour du logiciel est automatiquement envoyée au Bosch Control par la connexion Wi-Fi. Après une mise à jour, il se peut que la présentation de l'écran tactile varie par rapport à l'image fournie dans le présent manuel d'utilisation. La version logicielle installée est affichée à l'écran lorsque celui-ci est verrouillé pour le nettoyage. La dernière version de ce document est accessible via les pages « info » de l'application.

3.4 Données de fonctionnement

Toutes les données sont stockées dans le Bosch Control. Aucune donnée de consommation n'est stockée sur un serveur externe ou sur Internet. Cela permet d'assurer la protection de votre vie privée.

Plus d'informations légales et relatives à la vie privée sont accessibles via les pages « info » de l'application.

3.5 Connexion de données

- L'utilisation du Bosch Control nécessite une connexion Wi-Fi à un routeur.
 - Il prend en charge les connexions Wi-Fi ouvertes et sécurisées par protocole WEP 128, WPA ou WPA2.
 - Le protocole le plus sûr est WPA2 ; il doit par conséquent être utilisé de préférence.
- L'horloge du Bosch Control est disponible par l'intermédiaire d'un serveur externe. Tant qu'aucune connexion n'a été établie avec le serveur concerné, le Bosch Control peut uniquement être actionné manuellement. Une fois la connexion établie avec le serveur externe, l'heure du Bosch Control est définie.
- Tous les coûts associés à la création d'une connexion Internet haut débit et à l'utilisation d'un appareil mobile incombent à l'utilisateur.
- Le type de chaudière connectée détermine les fonctions disponibles.

3.6 Informations

Les informations légales et relatives à la vie privée, les questions fréquemment posées, les options disponibles sur les différents types de chaudière et les liens vers les vidéos d'aide sont disponibles dans la section « info » de l'application.

3.7 Ecran tactile

3.7.1 Détection de proximité

Un capteur de proximité permet de détecter la présence d'un utilisateur devant l'écran tactile. Cela active l'allumage de l'écran tactile. Si aucun utilisateur n'est détecté, l'écran tactile s'éteint automatiquement. Si une présence est détectée pendant plus de 5 minutes, l'écran tactile s'éteint automatiquement. Il ne peut alors être activé que par pression tactile.

3.7.2 Vue d'ensemble de l'écran tactile



Fig. 2 Vue d'ensemble, écran tactile

N°	Symbole	Description
1	Ŀ	Programmation horaire
	Q.	Programme horaire à auto-apprentissage
	ok	Confirmation des choix
	Ĉ	Fonction vacances active
	\bigcirc	Fonction dimanche active
	•)))	Wi-Fi
2		Mode manuel
	♪	Retour (retour vers l'écran précédent / la fonction précédente)
3	\bigcirc	Fonction active
	\bigcirc	Fonction inactive

Tabl. 2Description des symboles

N°	Symbole	Description
4	×	Non connecté au serveur Internet
	(iii)	Aucune connexion Wi-Fi
	<u>I</u>	Aucune chaudière connectée
	Ø	Indication éco ; la température définie est in- férieure à la température mesurée moyenne.
	×	Question de service ; message d'information
	À	Erreur
	Ľ,	Dernière modification effectuée par l'applica- tion ou détection de présence.
5	0	Cercle de programmation horaire : le cercle est divisé en segments d'une heure et l'heure est affichée.
		Les actions du programme horaire sont affi- chées dans le cercle intérieur. La couleur d'un segment horaire indique l'action du pro- gramme effectuée au moment présent :
		 La couleur rouge indique que la tempéra- ture définie dans le programme horaire est supérieure à celle du segment précédent La couleur bleue indique que la tempéra- ture définie dans le programme horaire est inférieure à celle du segment précédent.
6	\bigcirc	Programme horaire de température : en cas d'erreur, le cercle s'affiche en orange.
7	-	Mode eau chaude activé ; également visible durant le chauffage de la chaudière.
	۵	Chaudière en fonctionnement
8	68 .°	Température ambiante mesurée
9	70 .⁵	Température ambiante définie ; visible uni- quement si elle est différente de la tempéra- ture mesurée.
10		Augmenter la température définie
	\bigtriangledown	Diminuer la température définie
Tabl. 3 Description des symboles		

4 Installation

4.1 Révision initiale

 Avant de procéder à l'installation, vérifier que la chaudière et le Bosch Control sont compatibles.

16 | Installation

Consulter notre site web www.boschheatingandcooling.com pour obtenir la liste des chaudières compatibles.

Les exigences relatives à la connexion sont les suivantes :

- 2 connecteurs filaires EMS BUS entre la chaudière et le Bosch Control.
- Accès à Internet haut débit par Wi-Fi 802.11 b/g si l'application et la fonctionnalité en ligne est utilisée.

4.2 Choix de l'emplacement d'installation



Une pièce de référence est une zone (par exemple le salon), dans laquelle la température est mesurée, qui est représentative de toute la maison et où l'on passe la majeure partie du temps.

Installation dans la pièce de référence

 Monter le Bosch Control sur un mur intérieur de la pièce de référence. S'assurer qu'il y ait un espace suffisant autour de la commande intelligente.



Fig. 3 Installation du Bosch Control: espace disponible requis



Fig. 4 Considérations relatives à l'installation du Bosch Control

4.3 Installation du support de montage mural



PRUDENCE : Connexion du Bosch Control. Connexions EMS BUS uniquement.

 Ne connectez pas le Bosch Control au raccordement de la tension de réseau de la chaudière.

Le support de montage mural peut être fixé directement sur le mur, à la place du Bosch Control précédent, par exemple.



Lors de l'installation sur un boîtier distributeur, vérifier que les courants d'air ne peuvent pas affecter la mesure de la température de la pièce. Remplir le boîtier distributeur d'un matériau isolant si nécessaire.

 Raccorder le câble bifilaire du Bosch Control (BUS EMS) aux supports de câbles de la plaque murale. Les raccordements sont de polarité indifférente.



Fig. 5 Connexion au support mural

4.4 Connexion à la chaudière



PRUDENCE : Endommagement du Bosch Control.

Le Bosch Control ne doit sous aucun prétexte être connecté à une alimentation 120 V intégrée à la chaudière ou une alimentation 120 V externe.



Voir la notice d'installation de la chaudière pour plus d'informations pour localiser les connexions adéquates

Le Bosch Control est connecté par l'intermédiaire des connecteurs EMS BUS de la chaudière uniquement.

4.5 Mise en place/retrait du Bosch Control

Mise en place



Fig. 6 Mise en place du Bosch Control

- Accrocher le Bosch Control à l'arrière de la plaque murale [1].
- Pousser le bas du Bosch Control contre la plaque murale jusqu'à entendre un « clic » [2]. Le Bosch Control est maintenant verrouillée.

Retrait



Fig. 7 Retrait du Bosch Control

- Déverrouiller le Bosch Control en appuyant sur le bouton de déverrouillage [1] sous le bord avant.
- ▶ Inclinez le bas du Bosch Control et le retirer [2].

4.6 Première utilisation

4.6.1 Mises à jour logicielles du Bosch Control

Le logiciel est mis à jour automatiquement, par l'intermédiaire de votre connexion Internet. Il est possible que le Bosch Control ne dispose pas de la dernière version du logiciel lors de son installation. Toutes les fonctionnalités de l'application risquent alors de ne pas être prises en charge. La version logicielle installée peut être vérifiée sur l'écran de nettoyage (\rightarrow section 7.1, page 21).

4.6.2 Démarrage du Bosch Control

- Allumer la chaudière afin d'alimenter le Bosch Control.
- Retirer le film plastique de protection de l'écran.

La connexion entre le Bosch Control et la chaudière est établi automatiquement (\rightarrow fig. 8) :

- Durant la phase de connexion, les icônes de la chaudière, de connexion Wi-Fi et de connexion Internet sont affichées.
- Le Bosch Control établit la connexion avec la chaudière (indiquée par une coche [2] à côté de l'icône de connexion de la chaudière [1]).



Fig. 8 Connexion avec la chaudière

Ť

4.6.3 Connexion au réseau Wi-Fi et à Internet

Le Bosch Control peut uniquement se connecter aux réseaux « visibles ». Si le réseau auquel le Bosch Control doit se connecter est « masqué », il doit être rendu « visible ». Une fois la connexion établie, le réseau peut être « masqué » à nouveau.

- Une fois connecté à la chaudière, le Bosch Control recherche automatiquement un réseau Wi-Fi [1] (→ fig. 9).
- Les réseaux Wi-Fi détectés sont affichés [2].



Fig. 9 Sélection du réseau Wi-Fi

- [1] Recherche de réseaux
- [2] Noms de réseau
- [3] Touche flèche vers le haut
- [4] Touche OK (confirmation)
- [5] Touche retour
- [6] Touche flèche vers le bas

L'écran [2] affiche les réseaux Wi-Fi détectés.

- ▶ Sélectionner le réseau Wi-Fi souhaité.
- Appuyer sur la touche (*) [4] pour activer le réseau Wi-Fi sélectionné.

Les réseaux Wi-Fi protégés sont identifiés par un cadenas. Si le réseau est protégé par un mot de passe :

► Entrer le mot de passe du réseau (→ section 4.6.4).

Si le réseau souhaité est introuvable :

► Appuyer sur la touche « retour » [5] pour configurer le Bosch Control en mode hors-ligne.

La température peut alors uniquement être définie manuellement à l'écran.

- La connexion à l'application ou au site Web du Bosch Control est impossible.
- Appuyer sur la touche (i) [4] pour effectuer une nouvelle recherche.



Consulter le guide de dépannage au section 7.3.3. page 22.

4.6.4 Saisie du mot de passe du réseau Wi-Fi



Le Bosch Control utilise le protocole Wi-Fi standard : n'utilisez pas de signe \$ dans le mot de passe du routeur Wi-Fi.

 Le cas échéant, supprimez le signe \$ du mot de passe du routeur.



La connexion et la synchronisation peuvent prendre un certain temps.

- ► Saisir le mot de passe du réseau Wi-Fi (→ fig. 10).
- Le mot de passe est saisi à l'aide des touches [4].
- Utiliser la touche de majuscule [3] pour entrer des lettres majuscules.
- Les symboles de ponctuation spéciale peuvent être saisis en utilisant la touche [6].
- Chaque touche [4] possède plusieurs options de caractères. En appuyant plusieurs fois sur la touche, le caractère requis apparaît sur la ligne de saisie [7].
- Il est possible de supprimer un caractère erroné à l'aide de la touche « retour » [5].
- ▶ Une fois le bon mot de passe saisi, confirmer en appuyant sur la touche « ok » [1].



Fig. 10 Saisie du mot de passe du réseau Wi-Fi

Connexion au réseau Wi-Fi et à Internet

- La connexion au réseau Wi-Fi [1] est d'abord établie et confirmée par une coche (→ fig. 11).
- La connexion à Internet [2] est ensuite établie et confirmée par une coche.



Fig. 11 Connexion au réseau Wi-Fi et à Internet



Problème avec l'établissement de connexions ? Se reporter au guide Élimination des défauts en page 11.

- Si toutes les connexions sont effectuées, les données sont synchronisées.
- L'écran affiche alors l'écran principal.



Fig. 12 Ecran principal

Dans l'App store, l'application du Bosch Control figure dans la section iPhone de la boutique, mais peut être installée sur un iPhone ou un iPad.

 L'application du Bosch Control pour appareil mobile peut être téléchargée sur les boutiques suivantes :



- Connecter l'appareil mobile au Bosch Control.
- Connecter l'appareil mobile à le Bosch Control.
- Enregistrer l'application avec le site Web du Bosch Control.
- Saisir le code d'accès unique (→ étiquette en première page)
- Définir un mot de passe personnel et noter l'opération sur la première page de cette notice d'utilisation.

5 Opérations

L'écran tactile est conçu pour une manipulation limitée ; pour toutes les autres opérations, notamment de programmation, il est recommandé d'utiliser l'application installée sur l'appareil mobile.

5.1 Chauffage central

5.1.1 Modification du réglage de température

L'écran tactile s'allume à proximité du Bosch Control.

La modification de la température peut être effectuée par une des 3 manières suivantes.



Fig. 13 Glissement

 Glisser vers le bas ou vers le haut pour augmenter ou réduire la température de 1°C.





► Taper au-dessus ou en dessous de la température affichée pour l'augmenter ou la réduire de 0,5 °C.

Maintenir (appuyer longtemps)

 Appuyer et maintenir la touche haut ou bas pour modifier rapidement la température affichée.

5.1.2 Mode manuel/Programmation horaire

Le programme horaire peut être réglé uniquement à l'aide de l'application, à partir de l'appareil mobile.



Fig. 15 Choix du mode manuel/programmation horaire

- [1] Icône de mode manuel
- [2] Icône de mode programmation horaire
- Appuyer brièvement sur la icône de mode manuel ou de programmation horaire afin de permuter entre ces deux fonctions.

5.2 Eau chaude

5.2.1 Chaudières à deux services (chauffage et eau chaude)

La fonction de préchauffage de la chaudière doit être activée afin de permettre la commande de production d'eau chaude par le Bosch Control.

Se reporter au guide d'utilisateur de la chaudière à deux services pour activer la fonction de préchauffage, c'est-à-dire désactiver la fonction ECO.

Pour les chaudières à deux services, les fonctions d'eau chaude sont accessibles uniquement lorsque la commande de l'eau chaude est activée par l'intermédiaire de l'application.

5.2.2 Réglage temporaire du programme horaire pour l'eau chaude

Appuyer deux fois sur l'icône « Programme horaire » pour accéder à la fonction ECS temporisée, appuyer sous sur l'icône « ECS temporisée » pour mettre l'eau chaude sanitaire en MARCHE jusqu'à la prochaine période ou sur l'icône « ECS non temporisée » pour mettre l'eau chaude sanitaire en ARRÊT jusqu'à la prochaine période.

Appuyer sur l'icône « retour » pour revenir à l'affichage normal.



Fig. 16 Fonctions d'eau chaude

5.2.3 Activation ou désactivation permanente de l'eau chaude

Appuyer deux fois sur l'icône « manuel » (main) pour accéder à la fonction, appuyer soit sur l'icône « ECS » pour une MARCHE permanente, soir sur l'icône « pas d'ECS » pour un ARRÊT permanent.

Appuyer sur l'icône « retour » pour revenir à l'affichage normal.

L'eau chaude sanitaire reste en permanence dans le mode sélectionné jusqu'à ce que l'icône « Programme horaire » soit sélectionnée.



Fig. 17 Activation ou désactivation permanente

6 Caractéristiques

Description	Unité	Valeur
Alimentation électrique	V CC	14,3 à 16,0
Consommation (max.)	W	0,9
Dimensions (L x W x H)	pouces	4 x 6,7 x 1
	mm	100 x 145 x 27
Poids	lbs	0,55
	g	250
Temp. de service autorisée	۴	32 à 113
	°C	0 à 45
Humidité relative autorisée	%	10 à 90
Connexion (Wi-Fi)		802.11 b/g
T 1 1 1 0 1 1 1		

Table 4Caractéristiques

7 Entretien et élimination des défauts

7.1 Nettoyage de l'écran tactile

 Balayer l'écran de gauche à droite pour le verrouiller. Une fois verrouillé, l'écran affiche la version installée du logiciel.



Fig. 18 Verrouillage de l'écran tactile

 Nettoyer l'écran tactile dans les 15 secondes qui suivent le verrouillage, au moyen d'un chiffon propre et sec.

7.2 Nouveau réseau Wi-Fi ou mot de passe

Pour connecter le Bosch Control à un nouveau réseau Wi-Fi ou si le mot de passe du réseau a été modifié :

- ► Remettre à zéro le Bosch Control (→ section 7.3.2).
- ➤ Suivre les étapes de connexion à un réseau Wi-Fi (→ section 4.6.3).

7.3 Elimination des défauts

Les messages d'erreur de la chaudière sont affichés à l'écran et envoyés automatiquement à l'application depuis le Bosch Control.

7.3.1 Coupure de courant

En cas de coupure de courant, tous les réglages sont enregistrés. Une fois la connexion au réseau Wi-Fi à nouveau établie, les paramètres sont synchronisés avec le serveur externe.

Vérifier l'heure et la date.

Si la connexion au Internet ne peut **pas** être établie, l'heure et la date peuvent être réglées par l'intermédiaire de l'application, en connectant le smartphone au réseau Wi-Fi local. L'heure et la date sont synchronisées automatiquement.

7.3.2 Remise à zéro du Bosch Control

Si le Bosch Control connaît des problèmes de fonctionnement, il peut être déconnecté brièvement de la plaque murale, puis connecté à nouveau (\rightarrow fig. 7, page 17).

Si cela ne résout pas le problème, laisser le Bosch Control monté sur la plaque murale et appuyer sur le bouton de remise à zéro (→ fig. 19) pendant quelques secondes afin de supprimer l'erreur. Si l'erreur se produit à nouveau, contacter l'installateur ou l'équipe de support technique du groupe Bosch.



Remise à zéro !

L'utilisation du bouton de réinitialisation supprime tous les paramètres personnalisés et la connexion au réseau Wi-Fi doit être établie à nouveau.



Fig. 19 Remise à zéro

7.3.3 Elimination des défauts

Une liste complète des questions fréquemment posées est disponible via les pages « info » de l'application.

Erreur	Remède
Aucune connexion Wi-Fi	ll est possible que le signal du routeur Wi-Fi soit trop faible. Installer un répéteur Wi-Fi. Compatible uniquement avec routeurs de type « b » et « g ».
Réseau Wi-Fi introuvable	Il est possible que la fonction de masquage du réseau Wi-Fi soit activée au niveau du routeur ou que la fonction de diffusion (transmission de SSID) soit désactivée. Désactiver temporairement la fonction de masquage ou activer la fonction de diffusion.
Icône affichée en permanence	Il est possible que le réseau Wi-Fi soit protégé par protocole « WEP64 ». Ce protocole n'est pas pris en charge. Modifier le protocole de sécurité du routeur (\rightarrow manuel du routeur).
Adresse IP	Aucune adresse IP n'a été encore affectée par le routeur. Cette opération peut prendre un certain temps. Il peut être nécessaire de procéder à l'affectation manuelle d'une adresse IP au niveau du routeur (\rightarrow manuel du routeur).
Nouveau routeur ou réseau Wi-Fi	Retirer le Bosch Control de la plaque murale, attendre 10 secondes, puis replacer le Bosch Control sur la plaque murale. Tous les réseaux Wi-Fi détectés sont affichés à l'écran (→ section 4.6.3).
Cercle de programmation horaire du Bosch Control non affiché	La connexion au serveur a été interrompue. Attendre le rétablissement de la connexion.
Numéro de série et code d'accès manquants	Le numéro de série et le code d'accès sont tous deux indiqués sur l'étiquette située en première page de cette notice, ainsi que sur l'étiquette située à l'arrière du Bosch Control. Si une application est utili- sée pour la connexion, le numéro de série et le code d'accès peuvent être affichés dans l'application en allant, via le menu « Infos », dans le sous-menu « Informations sur le produit ». Si le numéro de série et le code d'accès sont introuvables, contacter l'installateur ou l'équipe de support technique du groupe Bosch.
Connexion impossible entre l'application et le Bosch Control	Le Bosch Control est-il connecté à Internet (→ section 4.6.3) ? Le numéro de série et le code d'accès ont-ils été saisis correctement ? Veuillez noter qu'ils sont sensibles à la casse. Il est possible que l'établissement de la connexion prenne un certain temps. Attendre quelques minutes.
Ecran tactile verrouillé, décompte du chronomètre en cours	Un glissement horizontal sur l'écran tactile permet de le verrouiller. L'écran tactile est verrouillé pen- dant 15 secondes en vue du nettoyage. Il est possible de verrouiller l'écran tactile par l'intermédiaire de l'application. Vérifier l'application et y déverrouiller l'écran si nécessaire.
Température affichée trop basse ou élevée	Dans l'application, la température affichée peut être calibrée.
L'écran tactile ne s'allume pas	Si une présence est détectée pendant plus de 5 minutes, l'écran tactile s'éteint automatiquement. Il ne peut alors être activé que par pression tactile.
Symbole affiché à l'écran	En cas d'absence de connexion au serveur, attendre le rétablissement automatique de la connexion. Une fois démarrée, la chaudière peut uniquement être commandée manuellement ; la programmation horaire n'est pas disponible.
Mot de passe contenant un ou plusieurs signes \$	Le Bosch Control utilise le protocole Wi-Fi standard : il est impossible d'utiliser le signe \$ dans le mot de passe du routeur Wi-Fi. Supprimer tout signe \$ du mot de passe du routeur.
Icône affichée en permanence	Le symbole disparaît lorsque la température est modifiée à l'aide de l'écran tactile ou lorsque le point de commutation du programme horaire est atteint.
Fonctionnalité de l'applica- tion incomplète.	Il est possible que le Bosch Control ne dispose pas de la dernière version du logiciel lors de son installa- tion. Toutes les fonctionnalités de l'application risquent alors de ne pas être prises en charge par le Bosch Control. La mise à jour étant automatique.
Symbole affiché à l'écran	Affichage de l'un des messages suivants : tentatives d'allumage répétées, la chaudière indique un mes- sage de maintenance. Cela est associé à un signal d'information. La chaudière fonctionne normale- ment.
Aucune mise à jour logicielle du Bosch Control	La mise à jour du logiciel est automatique et nécessite une connexion permanente à Internet. Si le routeur n'est pas activé en permanence, certaines mises à jour risquent d'être omises.

Tabl. 5 Liste d'élimination des défauts

8 Garantie Bosch Control

Thermostat d'ambiance intelligent (Smart room thermostat) Bosch Garantie limitée

MODÈLES CONCERNÉS

Cette garantie limitée est accordée par Bosch Thermotechnology Corp. (« Bosch ») et couvre les régulateurs ambiants la commande Bosch (Bosch Control), thermostat d'ambiance intelligent (smart room thermostat) (ci-après dénommés « produit »). Cette garantie est valable pour le premier acquéreur du produit tant que ce dernier est installé dans le lieu d'origine.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Garantie limitée

Bosch garantit que le produit est exempt de vices de fabrication et dus aux matériaux pendant une période de trois (3) ans à partir de la date d'installation d'origine ou de la date de fabrication si la preuve d'installation n'est pas disponible, à condition que le produit soit correctement installé et entretenu par un chauffagiste qualifié et que les autres dispositions de cette garantie soient respectées. Si Bosch constate que le produit contient un défaut d'exécution ou matériel, Bosch se réserve le droit de réparer ou remplacer le produit défectueux selon sa propre appréciation.

OBJETS NON COUVERTS

Cette garantie limitée ne couvre pas les cas suivants :

- 1. Les composants et pièces non fournis par Bosch.
- 2. Les composants d'entretien et l'entretien courant conformément à la notice d'utilisation.
- 3. Les composants ou parties sur lesquels les étiquettes ou plaques de nom ont été retirées, modifiées ou abîmées.
- 4. Les rayures ou décolorations du vernis.
- Les prestations des monteurs. Bosch rejette et n'assume aucune responsabilité, de quelque nature que ce soit, en cas de performances insatisfaisantes dues à une installation, une réparation ou un entretien incorrects.
- Les coûts de main d'œuvre et de matériel pour l'extraction, la réinstallation, la réparation ou le remplacement de composants défectueux.
- 7. Les coûts d'électricité ou de combustible, toute augmentation ou économies non réalisées pour quelque raison que ce soit.
- Les dommages causés par le fonctionnement du produit dans une atmosphère corrosive, les dépôts de tartre et/ou l'eau hautement minéralisée ou non traitée, les défaillances électriques, les impuretés de l'eau, les inondations ou les catastrophes naturelles.
- 9. Les dommages causés par toute fixation ou modification du produit, incluant tout dispositif d'économie d'énergie.
- Les dommages causés par un produit n'ayant pas été installé conformément aux codes et réglementations de plomberie et/ou de maçonnerie nationales et locales.
- 11. Les frais de transport, de livraison et de gestion incombant à l'acquéreur lors de la réparation ou du remplacement du produit.

GARANTIE LIMITÉE

OUTRE LES OBLIGATIONS DE BOSCH EXPRESSÉMENT EXPOSÉES DANS CETTE GARANTIE, BOSCH REJETTE TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS ET DE MANIÈRE NON LIMITATIVE TOUTES LES GARANTIES DE VALEUR COMMERCIALE OU D'ADÉQUATION POUR UN OBJECTIF PARTICULIER. LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS COMPREND LES OBLIGATIONS EXCLUSIVES DE BOSCH SE RAPPORTANT ALL PRODUIT AINSI QUE LES VOIES DE RECOURS EXCLUSIVES DE L'ACQUÉREUR. BOSCH N'EST NULLEMENT RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES. INDIRECTS, DISSUASIFS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU SIMILAIRES, Y COMPRIS, MAIS DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, LES BLESSURES OU DOMMAGES CAUSÉS À DES PERSONNES OU BIENS OU LES DOMMAGES ENGENDRÉS PAR LA PERTE D'UTILISATION, LA PERTE DE PROFITS, LE DÉSAGRÉMENT OU LA PERTE DE TEMPS. IL CONVIENT DE NOTER QUE TOUT PRODUIT RÉPARÉ OU REMPLACÉ SERA GARANTI UNIQUEMENT POUR LE TERME NON EXPIRÉ DE LA GARANTIE ORIGINALE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages ou les limitations sur la durée d'une garantie implicite. Il se peut donc que les limitations et exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

PROCÉDURE DE RECOURS EN GARANTIE

En cas de recours en garantie, veuillez contacter le chauffagiste qui a installé votre produit en le priant d'informer le distributeur qui lui a vendu le produit. Si cette démarche n'est pas possible ou si vous n'obtenez aucune réponse, adressez-vous à Bosch Thermotechnology Corp., 50 Wentworth Avenue, Londonderry, NH 03053. Pour pouvoir traiter votre recours, vous aurez besoin d'une copie de la facture originale ou d'une autre preuve d'achat ainsi que des documents indiquant la date et l'emplacement de l'installation originale. Le produit supposé défectueux doit être retourné à BTC conformément à la procédure BTC alors en vigueur pour le traitement des marchandises retournées à des fins d'inspection afin de déterminer la cause de la défaillance (contactez BTC si vous avez des questions sur la procédure de retour). Si BTC constate que le produit renvoyé est défectueux et que la garantie est applicable, BTC remet le produit réparé ou échangé à disposition à un revendeur BTC agréé qui le transmet au chauffagiste qui a installé votre produit.

Cette garantie s'applique uniquement aux produits Bosch installés sur la partie continentale des Etats-Unis et au Canada.